

نور افشان

حقیقی نور وہ تھا جو دنیا میں آ کے ہر ایک آدمی کو روشن کرتا ہو

قیمت سالانہ بمقام مکتبہ

قیمت سالانہ بمقام مکتبہ

نمبر ۳۶ جلد ۹

لودیانہ ۱ نومبر ۱۸۸۵ء

قیمت فی پرچہ ۶ پائی

گلدستہ اخبارات

کابل کی خبروں کا بازار سر نہ ہو گیا ہو۔ افواہ ہو کہ
روسیوں کی فوج استر آباد تک پہنچ گئی ہو۔ ایوان
خراسان میں بیچ کر رہا ہو۔ سلطان روس نے حکم
جاری کیا کہ عرب کی نسبت کوئی اخبار کچھ خبر نہ پہنچایا
کرے۔ اٹلی کی فوج میں ایذا دی کا حکم ہو گیا ہو۔
فرانس کی فوجوں نے ٹونس کے کمان شہروں پر
قبضہ کر لیا ہو۔ شاہ ایران روسی تو امن میں چلے گئے
کرنے لگے ہیں۔ امریکہ میں ایک ایسی ٹوب ہو کہ
جب کائنات میں اسلحہ مار کر نہا ہو۔ شاہ برما کا ایک
سفیر حضور و سیر کے کی خدمت میں آئندہ لاہور کے
ہندو قوم کو رسوا کر دے کہ تباری کر رہی ہو۔
آئرلینڈ میں فساد برپا ہوتا جاتا ہو۔ مہاراجہ صاحب
بہار و پیشا نے ۱۱۰۰ روپے سو فی میں شفا خانہ کی

تعمیر کے لئے دیا ہو۔ مجموعہ رضا بھٹو جدار کی انیم
ہو گئی ہو کہ کوئی جنوبی سندھ سے جاری ہوگا۔ وہ ملی ہیں
۳۰ نوبر کو تقریباً خیر مقدم حضور و سیر کے ہندو تباری
دعوت و دعاء سے ایک جلسہ ہوا۔ فرانس میں ایک
ایسی گھڑی ہو جو علاوہ دن اور تاریخ بتانے کے ۱۳
ماہ تک ایک ہی جالی سے چلتی ہو۔ اٹلی کا ایک نامی
شاعر مرزا جس کے غبارہ کے ہزار لاکھوں آدمی تھے۔
پیرس میں اب برقی قوت سے کھانا پکایا جاتا ہو۔
جنرل رابرٹس صاحب تاج افغانستان جرمن سے
ہو کر لندن میں آ پہنچے۔ کلکتہ میں ۲۰ ہزار روپہ
کی لاگت سے مہاراجہ بڑودہ کے واسطے ایک عجوبہ
گڑھی تیار ہو رہی ہو۔ امرتسر میں جب سے بیماری
شروع ہوئی ہو اس ہزار آدمی مر چکے ہیں۔ مہاراجہ
صاحب جیور نے دیوے تہیشن سے شہر تک گیا
کی روشنی حضور و سیر کے کی آمد کی واسطے کوئے کو
نل لگائے ہیں۔ گورنمنٹ ہند نے مہاراجہ اور کا

استحقاق تسلیم کیا اب انکو تہذیب ستارہ ہند کا عطا
ہونے والا ہو۔ امریکہ میں ہر سال تین کروڑ وراثت
کار خانوں سے فروخت ہوتے ہیں جنہوں کو لاکھ روپہ
کا سودا اور ۲۰ ہزار روپہ کی جائیداد چھڑتی ہو۔ ملین
کے اہل نبوت نے سرکاری فیصلہ کو منظور کر لیا ہو۔
الہ آباد میں جن مسلمانوں نے عیسائیوں کو غلط
کرتے ہوئے سنایا تھا انہیں چھ روپہ فی نفر جرمانہ
ہوا۔ عہد القدوس خان کوہلوت کی حکومت ملگنی
ہو اور وہ سلامت روپی کے ساتھ حکومت کر رہا ہو۔
مہاراجہ صاحب دھواپور نے خلیفہ میں ایک زمین کا
تکڑا ۲ ہزار روپہ کو خرید کیا ہو۔ میسور کے مہاراجہ
صاحب نے اپنی ریاست میں پارلیمنٹ شروع کر دی
ہو۔ انگلستان میں ۶۰ لاکھ عورتیں مردوں سے
زیادہ ہیں۔ ڈیرہ غازیخان میں جاری بکثرت
ہو۔ زار روس ہرات تک ریل بنایا چاہتے ہیں۔
چین والے چاہتے ہیں کہ ہمارے ملک میں انہوں کی تجارت

LI

IN JAPAN

نوافشاں

آنجل سارے علمائے ہند میں کوئی عالم ڈاکٹر راج ایندھ لال ستر صاحب متوطن کلکتہ سے افضل نہ ہو گا۔ سنسکرت زبان میں کامل ہو کر ہندو شاستروں سے پوری واقفیت رکھتے ہیں اور نیز انگریزی زبان اور دیگر علوم میں بھی کامل ہیں۔ مدت سے انکی تصفیقا بڑے درجہ کے یو یو اخبارات میں شایع ہوتی رہی۔ یہ تصفیقات سال حال میں دو کلاں جلدوں میں شہر کلکتہ میں جمع ہو کر شایع کی گئی ہیں۔ اخبار سول اینڈ میٹری گزٹ میں ان کتابوں کا ریویو شایع ہوا ہے۔ جنہیں سے دو یا تین بائیں بلور مختصر یہ ناظرین کیجاتی ہیں۔

اول ڈاکٹر ستر صاحب نے بڑی جدوجہد کر کے پہلے یورپ کے عالموں کی رائے کو کہ اہل ہندو نے سنگ نرشی و پختہ عمارت بنانے کی حکمت یونانیوں سے حاصل کی تھی اچھی طرح سے روکیا۔ اس بات کے ثبوت میں نہ صرف بڑی لغات و دیگر کتابوں سے دلائل پیش کرتے ہیں مگر اس عمارت کو جو سکندر شاہ یونان کے ہند میں لیکے بہت عرصہ پیشتر بنا گئی تھیں حوالہ دیتے ہیں۔ یوں ثابت ہو گیا کہ اہل آریہ نے خود اس حکمت میں بہت ترقی کی تھی۔

دوسری ایک بات کتاب مذکورہ بالا سے ثبوت تک پہنچی جو اہل ہند کو ناگوار معلوم ہوگی اور وہ بات یہ ہے کہ برہمن اور اہل آریہ تا وقتیکہ اس کا بادشاہ ہوا گائے بیلوں کو نہ صرف جگ یعنی قربانی میں چڑھاتے تھے بلکہ انکے گوشت کو بھی برا بکھاتے تھے شاستر سمجھتی تھی

تا آریہ برہمنان اور آریہ ریا پرہمنان میں مفصل طور سے بیان ہے کہ گائی بیلوں کے جگ کے سب ٹکڑوں سے کیا کرنا چاہئے اور نیز یہ کہ برہمنوں کے کھانے کے لئے کون کون لذت دار ٹکڑے مقرر ہوئے تھے ان شاستروں میں لکھا ہے کہ شاعر و الیک نے بموجب احکام شاستر واسطے مہانی ریشی سٹ کے ذریعہ چھڑے کو ذبح کیا اور پھر سٹ مذکورہ کے بعض تھیں تحریر ہو کر اسے واسطے دوسو امتر اور دیگر رشیوں کے لئے ایسے طور سے انکی مہانی کی کہ گایوں کو ذبح کرنا اور انکا گوشت کھانکی ممانعت بدھ کی تعلیم سے ہوتی تھی اور بعد اسکے برہمنوں نے اس تعلیم کو اپنے شاستروں میں درج کیا اور اسوقت سے یہ رواج چلا آیا ہے۔

پس غور کا مقام ہے کہ گائی کشی دین ہندو کے مطابق روا ہے اور وہ جاہل لوگ جو آنجل اسکے بارے میں تکرار کرتے ہیں نہیں جانتے ہیں کہ دے سب پاک ریشی جانکے تعلیم کیجاتی ہے اور نیز کل آریہ لوگ کہ جنکی نسل آنجل کے برہمن و کھتری اور دیش ہیں گائی کشی کرتے اور انکا گوشت کھاتے تھے۔

دوسرا غور کے لائق یہ ہے کہ آریہ لوگ گائے بیل کی قربانی کرتے تھے اور یوں اس پاک ریت پر عمل کرتے تھے جسکا بیان بائبل میں ہوتا ہے اور جسکا مطلب آنجل میں ظاہر ہے کہ بن خون نہاے گناہ معاف نہیں ہوتا ہے یعنی وہ ریت قربانی جو ہمارے خداوند یسوع مسیح کی قربانی کا مقرر نشان تھا کہ اس ہی کی قربانی سے گنہگاروں کے لئے ایک پورا اور کامل جگ ہوا۔ جو کہ دینا اسکے لئے کفارہ ٹھہرا۔ اس کتاب کے پڑھنے سے بہت لوگوں کو روشنی ملیگی اور انکو فائدہ پہنچے گا۔

شہر خیروان واقع تونس پرزائس کی فوج نے

قبضہ کر لیا ہے۔ بارہ سو برس سے چند سافروں کے سوا کوئی عیسائی شہر مذکور میں جانے نہ پاتا تھا مگر فرانس کا جھنڈا اسکی پاک عمارت پر جا لگا اور باشندگان شہر اس کے کچھ زیادہ ناراض بھی نہیں ہیں اس طرح سے دنیا میں مسلمانوں کی حالت تبدیل ہوتی جاتی ہے۔

— ماہ اکتوبر میں کرنل الکت صاحب ماتحت تھیو سو فیکل سوسائٹی کے مقام منی دہلی واقع وکھن میں تشریف لیگئے اور اہل ہندو نے بڑی دھوم دھام سے انکو قبول کیا۔ صاحب موصوت نے سحر کر کے فریاد کیا کہ میں اور میرا گرو دم بلا اسکی مدد فرما سے قابل میں اور سچائی دشمن نہ ہوتے ہیں اہل ہندو انکی یہ نصیحت نہ کر بہت خوش ہوئے۔ دنیا کے لوگ تعجب کر رہے ہیں کہ اہل ہندو کیوں انکو اپنا گرو اور استاد بنا رہے ہیں۔ اور ایک صاحب کو جو خود کو ایک عورت کا نائب قرار دیتے ہیں اپنے کسی بزرگ ہندو کی طرح کہیں سلوک کرتے ہیں۔ گمان غالب ہے کہ صاحب موصوت کی وہ نصیحتیں کہ جسے انکی شہرت ہوتی ہے سو یہ ہیں کہ اول یہ کہ وہ برہمن عیسوی کا مخالف ہے۔ اور دوم وہ دین بدھ کی تعریف کرتے ہیں۔

ایک شخص نے صاحب کا شکر ادا کر کے کہا کہ تعین ہے کہ اپنی کوشش سے ہند کو بہت فائدہ پہنچے گا مگر سوال لازم آتا ہے کہ کیا فائدہ۔ کیا اہل ہند کو دوسرا برس گذرے کہ جہالت میں فایم کرنا موجب فائدہ کا ہو سکتا ہے۔ کیا اہل ہند کو بیداری میں گرفتار کرنا فائدہ کا باعث ہو سکتا ہے۔ کیا مسند کی ترقی اور ہندو میں خلل ڈالنے سے ہند کو ہند دیکھا گیا۔ برہمن ایسے کام سے خوش ہوں مگر یہ یقین نہیں کہ تعلیم یافتہ لوگ اسکو پسند کریں۔ اگر کریں تو ہندوستان ٹھیک آدیگی کہ جنکو دیوتے ہلاک کرنا چاہتے تو پہلے انکو دیوانے بناتے ہیں۔

بقیہ تم مسیح کے حق میں کیا گمان کرتے ہو

تیسرا باب

اس باب کے بیان میں کہ قدیم کلیسیا کا مسیح کی نسبت کیا گمان ہو

لیکن سوائے اُن کے جنہوں نے اپنے نوشتوں کے ذریعہ سے کلیسیا اور دنیا کو منور کیا ایک اور قسم کے گراہ میں جبکی شہادت سننی چاہئے۔ اب سنئے شہیدوں کی عالیشان فوج اس مضمون پر کیا گواہی دیتی ہے کہ انہوں نے ان میں سے بعضوں کے مرنے کے وقت کی چیخوں کو سنئے جنہوں نے خوشی سے مسیح کی خاطر اپنا خون بہایا جب تکلیفیں اور بے بسی کی نسبت موت کا توبہ صادر ہوا اُسے اپنی آنکھیں آسمان کی طرف اٹھا کر اس طرح دعا مانگی۔ اے آسمان اور زمین کے خداوند خدا عیسیٰ مسیح تیرے آگے میں اپنی گردن قربان کے لئے جھکتا ہوں اور توجہ ہمیشہ تک تاہم ہر جہاں جلال اور شوکت دنیا کے انجام تک ہر آئین تھیوڈوٹس باشندہ انیسرا جب تکلیف اٹھانے پر تھا چلایا اور خداوند عیسیٰ مسیح تو آسمان اور زمین کا خالق ہر توان کو جو اپنا توکل تجھ پر رکھتے ہیں نہیں بھول جاتا میں تیرا شکر کرتا ہوں کہ تو نے مجھ کو اپنے آسمانی شہر کی باشندگی کے لائق ٹھہرایا اور اپنی بادشاہت میں حصہ دیا۔ جب کہ پولیس کا جسم سکینہ میں پارہ پارہ کیا جاتا تھا حکم نے اس سے التجا کی کہ مسیح کا انکار کرے اور اُس سے کہا کہ تم نجات آدمیوں کی پرستش کرو اور توبہ جا بیگا پوچھنے کے کہ میں باپ بیٹے اور روح القدس کی پرستش کرتا

ہوں میں پاک تثلیث کی پرستش کرتا ہوں جس کے سوا کوئی خدا نہیں تھا ہوں وہ جو جنہوں نے آسمان اور زمین کو نہیں بنایا میں عیسائی ہوں اس صوبہ دار نے کہا تو قربانی چڑھاؤ بتوں کے سامنے اور تو نکلے بائیکا پولیس نے جواب دیا میں صرف مسیح اپنے خدا کے آگے اپنے نہیں قربان کرتا ہوں۔ فرصت نہیں ہے کہ ہم سب شہیدوں کا نام لیکر ذکر کریں اس جگہ ارسنا ہی کافی ہو گا کہ ایک فہرست ان سرگرم باتوں کی جو اور پاک شہیدوں کے لبوں سے جب مسیح کی خاطر تکلیف اٹھا رہے تھے نکلیں درج کریں۔ یعنی اے مسیح ابن اللہ اپنے بندے کو نجات دے۔ اے خداوند عیسیٰ مسیح تو ہماری امید ہی تیری بندگی کرتے ہیں۔ اے نہایت ہی پاک خدا۔ اے اعلیٰ خدا۔ اے قادر مطلق خدا۔ اے مسیح مجھے پریشان نہ ہونے دے۔ اے مسیح میں تجھ سے دعا مانگتا ہوں میری شہادت۔ اے میرے خدا میں تیرا شکر کرتا ہوں +

پس ہر ایک طالب حق پر پہنچے صاف ظاہر ہو کہ عیسائی میں کلیسیا تمام عیسائی ملکوں میں خداوند عیسیٰ مسیح کے حقیقی الوہیت کے سیکھے کو پر یقین اور دل سے مانتی تھی پس اگر ہم یہ سید ایک بدعت تھا تو ہمیں اُس کے اجر کے لئے اُس سے قدیم زمانے میں ڈھونڈنا چاہئے۔ یوحنا رسول نے قریب ستائیس میں وفات پائی پس باہن اُس سال کے جبکا ذکر ہے کیا اور رسولوں کے زمانے کے ختم ہونے تک ۵۰ برس کا زمانہ رہا اب سوال یہ ہے کیا کوئی ثابت کر سکتا ہے کہ یہ سید اُس عرصہ میں کسی وقت جاری ہوا اور کلیسیا پہلے اُس سے واقف تھی + بڑی خوشی کی بات ہے کہ سوال مذکورہ کا کافی جواب ہمارے پاس ہے اے ناظرین ہماری التجا ہے کہ زمانے کی دھار کے

اد پر کو ہمارے ساتھ ایک سو برس کا سفر اختیار کیجئے جس ہم پوختا کی موت کے پچاس برس چھپے کے زمانہ کی پہنچ جائیگے اُس زمانے میں ایک نہایت ہی شہور عیسائی شیشین نامے ہوا اُس نے ایک کتاب لکھی جس کا نام تھا تصنیف کی چاروں انجیلوں کے اتحاد کے بیان میں تھی اُس کے تصنیف کے بغیر میں سے جو ہمیں ہے ایک فقرہ اُس کے مباحثوں میں سے جو یونانیوں سے ہوا ذیل میں درج ہے۔ اے یونانیو ہم کچھ بوقت نہیں نہ سنئے ٹھٹھا کرتے ہیں جب ہم کہتے ہیں کہ خدا آدمی کی شکل میں ہوا +

شیشین کے زمانے میں کئی دکنش گیت عیسائیوں کی عبادت میں متعل تھے اُن میں سے ایک یہ ہے گلو رہا ان گلسس عہدہ خوبی و فضیلت رکھتا ہے اور اب تک بھی عشاے ربانی کے وقت بہت گرجوں میں گایا جاتا ہے قدیم عیسائیوں میں یہ تالیف کا گیت تھا جو صبح کے وقت گایا جاتا تھا ہر روز پڑھنے کے وقت مسیح کے یہ قدیم بیروان مقدس فقروں کو گایا کرتے تھے۔ اے ناظرین ان فقرہ کو سنو۔ کاش کہ وہ مقدس آگ جو ان جانسوز ہجوں میں جلتی تھی تمہارے دل میں اثر کرے۔ باپ کی توفیق کے ادا کرنے کے بعد دو ہرے شعر میں ابن اللہ سے اس طرح دعا مانگی جاتی تھی۔ اے خداوند اکلوتے بیٹے عیسیٰ مسیح اے خداوند خدا خدا کے ترے باپ کے بیٹے جو جہان کے گناہ اٹھا لیجانا ہے ہم پر رحم کر کہو نکلے تو ہی پاک صفت تو ہی خداوند تو ہی خدا اے مسیح صرف تو ہی روح القدس کے ساتھ خدا باپ کے جلال میں نہایت ہی اعلیٰ ہے +

+ نوٹ اس بیان سے ثابت ہو کہ چاروں انجیلیں اُس زمانے میں موجود تھیں۔

ہر ایک شام کو بھی ان قدیم عیسائیوں نے تعریف کے ایک اور گیت سے دن کے فرائض ختم کئے وہ اس زمانے میں بہ نسبت پہلے کے کم معروف ہو گئے ہیں مگر اس بڑی سچائی کی شہادت کے لئے جسے ہم قائم کر رہے ہیں یعنی قدیم عیسائی عیسیٰ کو خدا ماننے والے تھے اور اسکی الٰہی تعلیم کرتے تھے ایسی ہی قدر رکھتا ہوں۔

سب سے پہلے اس کا خداوند سب جہانوں سے نکلتا ہوا اور وہی بپائی ہوتی تھی اور وہی نام ہوتی جاتی تھی اور وہی رابطہ کے ذریعہ زمین پر پہنچے۔ سب سے پہلے جہاں سے باپ شہادہ القدر سے پیدا ہوا وہی تھی اور وہی نام ہوتا تھا اور وہی رابطہ کے ذریعہ زمین پر پہنچے۔ سب سے پہلے جہاں سے باپ شہادہ القدر سے پیدا ہوا وہی تھی اور وہی نام ہوتا تھا اور وہی رابطہ کے ذریعہ زمین پر پہنچے۔ سب سے پہلے جہاں سے باپ شہادہ القدر سے پیدا ہوا وہی تھی اور وہی نام ہوتا تھا اور وہی رابطہ کے ذریعہ زمین پر پہنچے۔

باقی آئندہ

مسیحی عقیدہ نمبر ۱

آسمان پر چڑھ گیا

مسیح کی سرفرازی کا دوسرا حصہ اس کا صعود یا آسمان پر چڑھ جانا ہے۔ مسیح کی پیدائش کے سولہویں باب اور ۱۹ ویں آیت میں یہہ ماجرا یوں مرقوم ہوا ہے خداوند آسمان پر اٹھایا گیا اور وہی اپنی انجیل کے ۲۴ باب کی آیت میں یوں تحریر کیا ہے وہ انہیں وہاں سے باہر بیٹھا تک لیگیا اور اپنے ہاتھ اٹھا کر انہیں برکت دی اور ایسا ہوا کہ جب وہ انہیں برکت دے رہا تھا اُسے خدا ہوا اور آسمان پر اٹھایا گیا اس کے صعود کا

مفصل بیان اعمال کے باب یکم میں ہوا وہاں مسیح کے شاگردوں کے ساتھ آخری گفتگو کے بیان کے بعد یہہ لکھا ہے وہ یہہ کہہ کر ان کے دیکھتے ہوئے اوپر اٹھایا گیا اور بدلی نے اُسے انکی نظروں سے چھپا لیا اور اُسکے جلتے ہوئے جب دے آسمان کی طرف تک رہے تھے دیکھو وہ مرد سفید پوشا کہ اپنے انکے پاس کھڑے تھے اور کہنے لگے اے جلیل مرد تم کیوں کھڑے آسمان کی طرف دیکھتے ہو یہی مسیح جو تمہارے پاس سے آسمان پر اٹھایا گیا ہے اس طرح جس طرح تھے اُسے آسمان کی طرف جلتے دیکھا پھر آدینا بیانات مرقوم سے مندرجہ ذیل طریقہ ثبوت نکلا ہے۔

(۱) مسیح کا صعود اسکی کل شخصیت کا تھا یعنی خداوند مسیح مسیح خداوند کا بیٹا صاف حقیقی جسم اور عقلی روح کے ساتھ آسمان پر چڑھ گیا۔

(۲) مسیح کا صعود دراصل شاگردوں نے کل ماجرا دیکھا انہوں نے دیکھا کہ مسیح زمین سے آسمان پہنچا اور پھر اٹھایا گیا یہاں تک کہ بدلی نے انکی نظروں سے چھپا لیا۔

(۳) صعود مسیح کا صرف نقل مکان تھا یعنی زمین سے آسمان پر اٹھایا گیا اس سے معلوم ہوا کہ آسمان ایک مکان ہے خلقت کے کون سے حصے میں یہہ مکان ہے یہہ بتا نہیں سکتا لیکن بائبل کی تعلیم سے صریح ہے کہ یہہ ایک مکان ہے محدود جہاں خدا کا حضور اور جلال کا خاص طے ہے ظہور ہے اور جہاں خدا کے فرشتے جو غیر محدود نہیں ہیں اور فرشتوں کی ارواح موجود ہیں ہم اقرار کرتے ہیں کہ بائبل میں لفظ آسمان اور معنی میں بھی متعلق ہوا مثلاً اسے نیچے کا آسمان جہاں چڑیاں اور قی بادل پھرتے پاجا پانی برستا ہے پولا کے اُس حصہ کو بھی آسمان کہا گیا ہے

جس میں عیسائے اور ستارے چمک رہے ہیں بائبل میں ان ستاروں کو آسمانی فوج کہا گیا ہے تیسرے آسمان کے سنے وہ روحانی حالت ہے جس میں ایمان لانے سے داخل ہوا کرتے ہیں اس معنی میں لفظ آسمان خدا کی بادشاہت کا ساوی ہے فرشتوں کے خط کے ۲ باب کی ۶ میں یوں مرقوم ہوا ہے اُسے ہلکے اُسکے ساتھ اٹھایا اور آسمانی سکانون پر بٹھایا اور پھر ان کے ۳ باب کی ۲۰ میں تحریر ہوا ہے ہماری مملکت آسمان پر ہے اور سب سے پہلے سنی میں مرقوم ہوا کہ مسیح آسمان پر چڑھ گیا آسمان اُسی جگہ کا نام ہے جہاں خدا بستا ہے اور جہاں اُسکے فرشتے اور مقدسوں کی ارواح اکٹھی ہیں جہاں سے خداوند مسیح اُٹھا اور پھر لوٹ گیا اُسے اپنے شاگردوں کو فرمایا کہ میں تمہارے لئے ایک مکان طیار کر رہے کے لئے جہاں میں یہی سنے اس لفظ کے میں جب ہم خدا کو کہتے ہیں کہ ہمارا باپ جو آسمان پر ہے یا آسمان خدا کا تخت ہے اسکی سبیل ہے اُسکے رہنے کی جگہ ہے اگر مسیح کے صعود کا بدن حقیقی بدن ہے تو ضرور اُسکے لئے ایک محدود جگہ کی حاجت ہے اور جہاں مسیح کا بدن ہے وہی عیسائیوں کا آسمان ہے لیکن سارے عیسائی لوگ صعود کی اس تشریح کو قبول نہیں کرتے مثلاً لوٹن کلبیسا سمجھتی ہے کہ مسیح کا صعود نقل مکان نہیں ہے بلکہ حالت کی تبدیلی ہے اور اس محدود میں صرف مسیح کی انسانیت شریک ہے خداوند کی انسانی ذات اگرچہ جی اٹھنے کے پیشتر الوہیت کی صفات کے ساتھ موصوف تھی تو بھی اس سے صفات مذکورہ ظہور میں نہیں آتی تھیں صعود کے وسیلہ سے مسیح صفات فرورہ کے استعمال کرنے میں داخل ہوا اسکی انسانیت کو جو محدود تھی غیر محدود صفات حاصل ہوئیں

تاکہ ان کے وسیلہ سے وہ قادر مطلق ہر وہاں اور ہر جگہ
حاضر ہو گیا آسمان ہی پولار کا نام جس میں وہ داخل ہوا
لو تھر صاحب کی تقریر یہ ہے کہ خدا کا دہنا ہر جگہ ہیں
ہر بائبل کہتی ہے کہ مسیح خدا کے دہنے ہر جگہ پر جا بیٹھا
اس لئے مسیح کا بدن ہر جگہ ہے اور بعد لو تھر صاحب کے
لو تھر کلیسیا کے مسلمانوں نے یوں بیان کیا ہے کہ
مسیح ہر جگہ موجود ہے علم اور قدرت کے ذریعہ سے جیسے
خدا موجود ہے کیونکہ کوئی چیز کسی جگہ میں اپنا اثر نہیں کھلا
سکتی جیسے خود وہاں موجود نہ ہو اس لئے اگر ہم قبول کریں
کہ مسیح علم اور قدرت سے ہر جگہ شریک نہ ہو تو ہمیں یہ
بھی مان لینا ضرور ہو گا کہ وہ ہر جگہ موجود ہے +

باقی آئندہ

منقولات

روس نچلا نہیں بیٹھنے کا

جدا بہت حضرت ایسے ہیں کہ بچتے بیٹھیں۔ ادھر خان مرد
سے بیٹھتے ہیں کہ توپوں کے لینے کا سوال ہو کہ وہ کبھی ہر
نہ ہلا سکے ادھر شاہ بخارا کی عالت کے سبب منصوبے
گھرے جاتے ہیں کہ بخارا کو لے لینا مناسب ہے بخارا پر
وہ آج کیا بھی کا قبضہ کر چکے ہوتے مگر شاہان یورپ کی
شرم کے سبب اسکو برائے نام بادشاہ بنا رکھا ہے جو
خوشامدیں کرتا کرتا نکھکا جاتا ہے اور اس میں شک نہیں کہ
جس دن شاہ بخارا کی آنکھیں مدین اوسدن بخارا روسی
فوج کی پناہ میں ہوگا اگر یہ کہا جاوے کہ کوئی علت فایم
کر کے اُس پر قبضہ کرینگے تو یہی جواب کافی ہوگا کہ وہ
خوئے بدر بہانہ بسا۔ حاکم محکوم پر علت جھکی بجاتے

میں تاہم کر سکتا ہے یہ تو ہم تسلیم کرینگے کہ اول اول جب
روسی جنوب کی طرف اترے تھے تو شاہ بخارا جان
توڑ کر کئی بار لڑے تھے مگر روس کی جبار فوج کے سامنے
کب عہدہ برآ ہو سکتے تھے لیکن اب انکو حالت ضعف
میں مناسب تھا کہ وہ اپنے ہمسایہ بادشاہوں سے رابطہ
و اتحاد برحاصل کر لیں کہ روس ان کے سامنے با ان کے بعد
اگر کوئی نا انصافی پر کرے یا نہ تھا تو وہ چار اسکو روکنے اور
کہنے کہ انصاف کے خلاف نہ کرنا چاہئے مگر شاہ بخارا
تو جب سے لڑائیاں ہار کر گھر بیٹھے صدمہ کم ہو گئے جس
چپ نے اب یہہ معاملات دکھا رکھے ہیں کہ روسی
ایسے ایسے فضول خیالات انگلی بیماری میں کر رہے ہیں
جو درحقیقت نامہ پیامیں خان مرد یا درکھے کہ روس کے
جب ہی ایک بچکا ہے تو جب تک کہ اسکا مطلب نہ نکلا تھا
اب اسکا مطلب مل گیا اب تو میں کیا اگر روس تھکا دے
بھی مانگیں گے تو دینے پڑینگے کیوں اسکا دور دورہ ہے
جو اپنی جبلت سے کبھی باز نہیں آسکتا نہیں ہو جاتا
چاہئے کہ روس نے کسکے ساتھ بے رحمی نہیں کی
خیر یہ تو جو کچھ ہوا سو ہوا ہو گیا سوچنا چاہئے
کہ ایک ہم کو اپنی ضروری سرحد سے بھی دست بردار ہوتے
نظر آتے ہیں اور روس وسط ایشیا میں ترقی کے نکلے
بخارا ہا ہی اور کوئی اسکو نہیں روک سکتا اور وہ رُس کے
کیونکر +

گو لبرل پارٹی کی یہہ پالیسی ایک ڈھنگ بتاتی ہے کہ ہم
پہلے سے ہائے تو یہ کیوں کریں جس دن کوئی سر راجا جگا
جگت لینے لیکن یہہ پالیسی در اندیشی کی دھجیاں اڑا
رہی ہے اس وقت سے وہ بندوبست عہدہ نہیں کئے گا جو
اب آہستہ آہستہ ہو سکتا ہے۔ مگر مٹیا تو یہہ ہے کہ ہم تو قدر
کو بھی نفل میں لیکر دے چکے ہیں کچھ غور سے سرحدی

معامات باقی تھے اوکو بھی چھوڑ چھا کر آ بیٹھے۔
انفسوس۔ ہو سوچنا چاہئے اور اس چال چلنا چاہئے
جو دنیا چل رہی ہے اور اس نئی انوکھی چال سے نواید کے
سر ہار کو سوں دور ہیں +

ہئے یہہ سمجھا ہے کہ عبدالرحمان ہمارا گویا افغانستان
ہمارا غلام کیا غلام ہو گیا مگر علی طور پر کارروائی نہیں
ہوئی جس دن ہو گئی اس دن جائینگے اب تو وہ ہمارے
دوستوں کو رنجیدہ کر رہا ہے جسے کہ وہ غیر علی کو +

مراسلات

مضمون مسیح کو دیکھتے مرھو کا بقیہ

حرف مسیح کو۔ اور نہ چند روزہ برکتوں کو جو کہ ہو
ملتی ہیں کیونکہ اگر ہم پہلے ان برکتوں کی طرف دیکھیں
تو خطرہ ہے کہ وہ ہو اسکی طرف سے دور کر دینگے جو کہ
اُن کا دنیوی لاہر۔ لیکن اگر ہم پہلے مسیح کی طرف دیکھیں
پہلے ہو گا اسکی طرف سے چل کر تے ہیں اور انکا
فائدہ ہزار گنا ہو جاتا ہے کیونکہ اُسکے ساتھ اور اسکی
بزرگی اور جلال کجا طر انکا استعمال کرتے ہیں +

حرف مسیح کو۔ اور نہ اپنی طاقت کو کیونکہ صرف اپنی
طاقت سے ہم اپنا جلال ظاہر کر سکتے ہیں۔ خدا کا جلال
ظاہر کرنے کے لئے ہو خدا کی طاقت کی ضرورت ہے +
حرف مسیح کو۔ اور نہ اپنی کمزوری کو کیونکہ اپنی کمزوری
پر رونے سے ہم کوئی طاقت دہ نہیں ہو سکتے لیکن
اگر ہم مسیح کی طرف دیکھیں تو اسکی طاقت ہماری
زور ہوگی اور ہم جس کے گیت خوشی سے گائینگے +
حرف مسیح کو۔ اور نہ اپنے گناہوں کو کیونکہ گناہوں کا

خیال ہو گا کہ مسیح کا خیال زندگی کا باعث ہو۔ جیسا کہ
اسرائیلی اپنے زعموں پر نہیں پرہیزی کے بنائے ہوئے
پتیل کے سانپ کی طرف دیکھنے سے راضی ہوتے تھے
وہیسا ہی اب بھی ہے کہ لوگ اپنے گناہوں کے زخموں
کو دیکھنے سے نہیں بلکہ مسیح مصلوب کی طرٹ نظر کر نیے
راضی ہو سکتے ہیں +

حرف یسوع کوٹا اور نہ خدا کی شریعت کو۔ کیونکہ شریعت حکم
تو دیتی ہے کہ وہ طاقت کہ جس سے شریعت پر عمل ہو کہانے
آئے شریعت روز کا حکم تو دیتی ہے کہ رسالت کرنا نہیں
جانتی۔ شریعت کے تحت میں ہونا گویا نفس کے پیچھے
باہر ہونا ہے۔ جتنا ہم شریعت پر عمل کرنے کو اپنی نجات کا
طریقہ بتاتے ہیں انہی ہم اپنا آرام طاقت اور خوشی کھو
دیتے ہیں کیونکہ ہم اس بات کو بھول جاتے ہیں کہ مسیح
ہم ایماندار کو راستہ باز کرنے کے لئے شریعت کا دھارہ
شریعت تو ہکو اس بات پر مجبور کرتی ہے کہ حرف یسوع سے
نجات نہیں کیونکہ اس ہی سے ہکو عمل کرنے کی طاقت
حاصل ہوتی ہے اور ایک ایسی تابعداری جو کہ ہمارے سارے
دل اور سب سے پوشیدہ خیالات لعلب کرتی ہے جس سے
شریعت آگے کو مصیبت نہیں پر ایک ہکا جو معلوم ہوتی
ہے اور ایک ایسی تابعداری جو کہ ہکو مجبور کرتی ہے کہ نجات
سے ہم اسکے احکام بجا لادیں ہاں ایسی تابعداری ہکو
مسیح ہی سے حاصل ہوتی ہے +

حرف یسوع کوٹا اور نہ ان بخششوں کو جو کہ ہم اسکے ہاتھ
سے پائے پایا چکے ہیں اس کی گزشتہ بخششیں تو گزر رہی
گئیں۔ اور اب انہی سب کو بنیاد ہے۔ اچکی تو اس کی حیرت
سے کام کے لئے زغور کرنے کے لئے دیکھائی میں چاہئے
کہ ہم ان سے اپنے ہکو متحمل خیال نہ کریں بلکہ اپنی غریبی میں
ان کا استعمال کر کے مسیح کی طرٹ دیکھنے میں +

حرف یسوع کوٹا اور نہ اس کام کو جو کہ ہم اسکے واسطے
کر رہے ہیں۔ ہمارے کام کا خیال ہکو مسیح سے دور
کر دیتا ہے اور تب ہمارے ہاتھ پر ہمارے دل خالی
ہو جاتے ہیں لیکن اگر ہم مسیح کی طرٹ دیکھتے ہیں تو
ہم اپنے کام کو بھی بھول نہیں سکتے جس حال کہ ہمارے دل
اس کی خدمت میں مشغول ہوں +

حرف یسوع کوٹا اور نہ اپنی کوششوں کی ظاہری کامیابی
کو کیونکہ ظاہری کامیابی حقیقی کامیابی کا نمونہ نہیں ہے علاوہ
از جس خدا نے ہکو کامیابی کا حکم نہیں دیا ہر حرف نعت
کا۔ ہمارا کام اچھا بیچ ہونا ہے خدا خود بھل جائے لیگا اگر
آج نہیں تو کل سہی اگر ہمارے لئے نہیں تو اور کسی کے
لئے سہی۔ اگر کامیابی بھی ہکو نصیب ہو تو فخر سے اُس پر
دیکھنا نہیں چاہئے کیونکہ اول تو ہم ایسا کرنے سے
شاید کچھ جلال اپنی طرٹ منسوب کرنا چاہتے ہیں وہ اگر
ہماری کامیابی میں ناامیدی ہو تو ہم ہکو شک اس وقت جبکہ
دو گنی سرگرمی سے کام کرنا ضروری ہو کر جاتے ہیں
اپنی کامیابی پر نظر کرنا گویا دیکھنے چلنا ہے پر تمام ناامیدیوں
اور نا کامیابیوں میں مسیح کی طرٹ دیکھنا گویا ایمان سے
چلنا ہے +

حرف یسوع کوٹا اور نہ اس غم کو جو گناہ کے سبب ہم کرتے
ہیں یا بیکسی کو جو کہ وہ ہمارے دل میں پیدا کرتا ہے۔ اگر ہم
استقرار عاجز ہو جائیں کہ آگے کو ہم اپنے آپ میں خوش
نہ ہوں یا وہ ہکو گرا دے ایسا کہ ہم مسیح کی طرٹ دیکھیں
کہ وہ ہکو بچا دے اور خلاصی بخشے تو اتنا ہی پس ہے۔
اور مسیح کی طرٹ دیکھتے رہنا ہی سب بریلوں سے بڑھ کر گناہ بچا
افسوس ہمارے دل میں پیدا کر سکتا ہے اور ہمارے غور
اور شیخی کو دبا سکتا ہے +

حرف یسوع کوٹا اور نہ اپنی خوشی کی زندہ دلی کو یا اپنی محبت

کے خوش کو۔ اور نہ اگر ہماری خوشی جاتی رہے اور ہماری
محبت سرد ہو جائے یا سبب ہماری بے پروائی کے
یا ہمارے ایمان کی آزمائش کے تو ہم خیال کر سکیں گے
کہ ہماری طاقت جاتی رہی اور ناامیدی اور مردہ دلی
ہم پر حملہ کرے گی۔ کاش کہ ہم ہمیشہ ہمہ یاد رکھیں کہ اگر
ہم میں کوئی مذہبی خوش یا خیال نہیں ہے تو ایمان اور سکی
طاقت تو باقی ہیں اور ہمیشہ خداوند کے کام کرنے میں
مشغول و مصروف رہنے کے لئے چاہئے کہ ہم اپنے
دل کی طرٹ نہ دیکھیں بلکہ مسیح کی طرٹ جو کہ اچکل
اور پرسوں یکساں ہے +

حرف یسوع کوٹا اور نہ اپنے ایمان کو۔ کیونکہ شیطاں کا
سب سے پھلا فریب یہ ہے کہ مسیح کی طرٹ سے ہماری
نظر کو ہٹا کر اپنے ایمان کی طرٹ لگا دے اور اگر ہمارا
ایمان کمزور ہو تو ہکو ناامید کر دے یا اگر ہمارا ایمان
دور آور ہو تو ہکو پھلا دے یا دیکھنا چاہئے کہ ہمارا
زور ہمارے ایمان پر نہیں بلکہ ایمان کے وسیلے مسیح
پر ہے۔ ہم ایمان پر خیال کرنے سے طاقت ور نہیں
ہو سکتے ہر حرف یسوع کی طرٹ دیکھنے سے +

حرف یسوع کوٹا کیونکہ حرف اسی سے اور اسی میں ہے کہ
ہم سب کچھ سیکھ سکتے ہیں جو کہ ہماری جانوں کو فائدہ مند
ہے۔ مثلاً اپنی پہچان۔ خستہ حالی۔ خوف سے آگاہی
اپنے مدد کی جگہ اور اپنی تجمالی۔ تب ہم سب چیزوں کو ان کی
اصلی حالت میں دیکھ سکیں گے کیونکہ وہ ہکو بچے ہکو بچے تو بچہ
سکھلا دیکھنا کہ ہم میں عجز اور دانائی و لیسری اور سکر گزاری
ہو شکاری اور دعا پیدا کرے۔ غور کہ وہ ہکو سب کچھ
سکھاتا ہے جس کی ہکو ضرورت ہے اور جو کچھ وہ ہکو نہیں سکھاتا
اس کی ہکو ضرورت بھی نہیں ہوتی +

(۱۲) حرف یسوع کو دیکھتے رہو۔ اس تمام وقت میں

جو کہ اسد نیامین مکتوملا ہے۔ ہاں یسوع کو ہی ہمیشہ اور ہر وقت بغیر لحاظ گذشتہ نکالیف کے جو کہ مکتوملا ہے چلیں یاد نہیں اور آئندہ کے فکر کے جسکی کہ تم کو خبر بھی نہیں یسوع کو دیکھو۔ اگر تم نے اسکو آگے کبھی نہیں دیکھا۔ یسوع کی طرف سے پھر دیکھنا شروع کرو اگر تم نے اسکی طرف دیکھنا چھوڑ دیا ہے۔ صرف یسوع کو ہی دیکھو ابھی اور ہمیشہ اور زیادہ غور سے اور اسکی شکل میں دن بدن تبدیل ہوتے جاؤ ایک جلال سے دوسرے جلال تک اور اسوقت کا انتظار کرو جبکہ وہ مکتوملا دنیا سے آسمان میں بلا دیگا۔ اور اس فانی جگہ سے ابدیت میں ہاں اس مبارک وقت موعود کا جبکہ ہم اسکی مانند ہوتے کیونکہ اسکی شکل کو جیسا کہ وہ ہر دیکھینگے +

الفاظ

تفسیر محمد حنیف از لودیانا

رپورٹ در باب فصل اور بارش

دہلی۔ بارش بالکل نہیں ہوئی۔ فصل بیج کی تیاری کر رہے ہیں۔ فصل خریف اوسط درجہ کی ہوئی ہے۔ بنجار بدستور چلا جاتا ہے نرج من ذرا تبدیلی واقع ہوئی ہے +

حصار۔ فصل خریف کی آمدنی اوسط درجہ کی ہوئی ہے۔ فصل بیج کی تیاری ہو رہی ہے بارش کی نہایت ضرورت ہے نرج بدستور چلا جاتا ہے۔ بنجار بکثرت +

انبالہ بارش بالکل نہیں ہے فصل خریف کٹ چکی ہے آمدنی کی اوسط درجہ سے زیادہ امید ہے۔ بنجار کمی ہے +

جالتند ہر بارش بالکل نہیں ہے فصل عمدہ نرج بدستور۔ بنجار بکثرت +

امر تسر بارش بالکل نہیں ہوئی۔ بنجار بکثرت۔ نرج بدستور +

سیالکوٹ فصل عمدہ ہے صحت ترقی پر ہے +

لاہور بارش بالکل نہیں فصل عمدہ ہے۔ بنجار پھیلا ہوا ہے۔ چند واردات ہیفیکہ کی بھی ہوئیں۔ نرج ارزانی پر ہے +

فیروز پور بارش بالکل نہیں ہے۔ بنجار پھیلا ہوا ہے فصل عمدہ ہے۔ نرج بدستور +

ملتان بارش بالکل نہیں ہوئی۔ فصل بیج کی تیاری ہو رہی ہے۔ صحت عمدہ ہے۔ نرج بدستور +

راولپنڈی بارش بالکل نہیں ہوئی۔ فصل بیج کی تیاری ہو رہی ہے ہیفیکہ موجود ہے فصل پھر میں بنجار پھیلا ہوا ہے۔ نرج بدستور +

اشتہار عدالت دیوانہ

از عدالت سینیٹین صاحبہا دیویشول سنٹ کشن

ضلع لودیانا

نمبر مقدمہ ۱۱

سدھو لگنگارام بھال سکناٹ بنام ہنسی رام ولد اندہ راس سکناٹ لودیانا

ناداران مشد جناداری سدھو لگنگارام دو گرو نرخیوان

جو کہ سہیان سدھو لگنگارام قوم بھال سکناٹ لودیانا نے درخواست اپنی سوا افراد قرضہ وادانی

قرضخواہان خود حسب تفصیل مندرجہ اسجی جب دفعہ

سہم سہم ایکٹ ۱۰ اشتہار عدالت ہذا میں پیش کریں

اس لئے یہہ اشتہار حسب دفعہ ۳۴۹ و ۳۵۰ ایکٹ ۱۰ اشتہار میعاد پندرہ یوم برائے آگاہی قرضخواہان شہر کیا جاتا ہے کہ جس کیسکو نسبت سدھو لگنگارام نادار کے دعویٰ یا کچھ عذر ہووے بتاریخ ۲۳ نومبر ۱۹۳۷ء حاضر ہو کر ثبوت از قرضہ باقی خود ثابت کرادے یا صحیح کرادے +

مرقوم ۳۱ اکتوبر ۱۹۳۷ء

لودیانا

اس سال ہمارا شہر اور تمام ضلع ہر ایک بیماری سے محفوظ رہا۔ اب شہر میں کسی قسم کی بیماری کا زور نہیں ہے۔ جن ایام میں بیماری کا خوف تھا محکمہ صحت نے بڑی کوشش رکھی کہ کسی جگہ غلاظت جمع نہ ہونے پادے + ہفتہ گذشتہ میں ہم نے لکھا تھا کہ نالی کلان کے اوپر اگر جنگ لگایا جاوے تو بہتر ہوگا چنانچہ ہم نے شاہی کہ خباب صاحب ڈپٹی کمشنر بہادر نے تحصیلدار لودیانا کو حکم دیا ہے کہ تجویز پیش کرے +

محکمہ صحتی تحصیل جگہ انوں میں ایک شل گم ہو گئی ہے ہر چند اسکی تلاش کی گئی مگر نا حال دستباب نہیں ہوئی اسلئے خباب صاحب ڈپٹی کمشنر بہادر نے تین آدمیوں کو جنکی نگرانی میں اسد ہائے رہتی ہیں معطل کیا ہے۔ یہہ ب غفلت کا نتیجہ ہے +

فیروز پور سے ایک پلٹن گوروں کی یہاں آئی اور چار دن تک ٹھہری رہی اور پھر پیر شہ کو چلی گئی۔ کل ایک پلٹن اور آئی ہے۔ جب کوئی پلٹن آتی ہے تو بڑ چوں وغیرہ کی دوکانیں معرفت تحصیل پلٹن میں

آئینہ قرآن

آئینہ قرآن چھپکرتیار ہو گیا ہے اور
بلکہ جن جن صاحبان نے قیمت
پیشگی ادا کر دی تھی ۲۵- اکتوبر کو
انکی خدمت میں ارسال بھی کیا اب
اطلاع دیجاتی ہے کہ جن جن صاحبان نے
درخواستیں بھیجی ہیں قیمت بھیج کر کتاب
مذکور طلب فرماویں یہ کتاب بلا حصول
قیمت نہیں بھیجی جاتی ہے +

اشتہار

مشریان نور افشاں

جب سے ہم نے اخبار نور افشاں جاری کیا ہے بعض بعض
صاحبان نے اخبار تو خریدی مگر قیمت تاحال ادا نہیں
کی۔ اور بعضوں نے چار چار سال کا حساب دیا
رکھا۔ تقاضے کے وقت خاموشی اختیار کرتے ہیں
اور اخبار کو مال مفت سمجھ کر لئے جاتے ہیں اور بعضوں
نے دو دو سال کا حساب بیباق نہیں کیا جب طلب
کرتے ہیں تو جواب ندارد۔ عدالت چڑھتے اور دوسرے
چڑھتے ہوئے ہمارے ہر شرم آتی ہے بلکہ اپنے نادمہ صاحبان

بھیجی جاتی ہیں۔ تحصیل کے چپڑسی شہر میں دھند بچا
دیتے ہیں اور بہت سے دوکانداروں کو کہتے ہیں
کہ تم چلو تم چلو۔ آخر کار دو مین دوکانیں جھکی ضرورت
ہوتی ہے لیجائے میں معلوم نہیں کہ جب نرخ مقرر شدہ
پر ہر چیز فروخت ہوتی ہے اور دام نقد ملے ہیں تو پھر
دوکانداروں کو کیوں غدر ہوتا ہے اور کیوں تحصیل کے
چپڑسی استفادہ کر گئے ہیں۔ ہماری دانست
میں اگر شہر کے تمام بچوں والوں و حلو اسیوں و
دیگر پیشہ والوں کے نام جھکی ضرورت پلٹن میں ہوتی
ہے انکی فہرست بنائی جاوے اور جب ضرورت ہو کرے
میں ہر ایک کی دوکان کو پلٹن میں بھیجا جاوے تو
اس میں نہ دوکاندار کو تکلیف اور غدر ہوگا اور نہ تحصیل کے
چپڑسی روٹنے بھرینگے۔ اور توبہ یہ حال ہے کہ بعض دوکاندار
سال بھر میں تین دفعہ جاتے ہیں اور بعض کو چار چار سال
بھی نہیں دیکھا جاتا ہے۔ امید ہے کہ جناب صاحبزادہ کی شہر
بہادر توجہ فرما کر چھپکرتیار فرمادینگے +

اشتہار

ناظرین اخبار نور افشاں کو واضح ہو کہ ہم کتاب سہمی بہت ضرورت
قرآن کو جو کہ پادری جے ایل ٹھاکر اس صاحب نے تصنیف
کی تھی شایع کرنے کی تجویز کرنے ہیں۔ کتاب مذکور کے
ایک سو پچاس صفحہ ہونگے اور قیمت سہ محمول فی جلد
۵۰ ہوگی بلا محمول ۴۰ رہے جو صاحبان کتاب مذکورہ بالا
خریدنا چاہتے ہیں درخواست ارسال فرماویں۔ نقطہ +

پادری ای ایم ڈیر لیا صاحب پرنٹنگ مشن پریس لودیانا

کا ہم نے اب تک نکل اپنے دیگر مسطران نام تک بھی
خارج نہیں کیا۔ اس سروروی اور نقصان سے بچسکا
پانے کے لئے اب ہم تجویز مندرجہ بالا پر عمل کریں گے۔
اگرچہ ہمارا خیال ہے کہ شاید کسی قدر خریدار کم ہو جائیں گے مگر
نقد نہ تیراں اور حار کا معاملہ تو ہو جائیگا۔ مشریان
ذرا دستور العمل مندرجہ ذیل پر ملاحظہ فرماویں +

۱- تمام صاحبان جھکے ذمہ بقایا حساب ہے آخر نومبر
سے پیشتر مرحمت فرمادیں۔ ورنہ بلا چاری ہم لینگے
تم کو دینا پریگا +

۲- جو صاحب سہمہ کے واسطے اخبار نور افشاں خریدنا
چاہیں آخر سہمہ سہمہ تک پیشگی قیمت روانہ فرماویں ورنہ
جن جن صاحبان کا حساب آخر سہمہ سہمہ تک صاف
ہو جاوے گا ان کی خدمت میں بلا ادائیگی قیمت پیشگی
خبر روانہ نہ ہوگا +

۳- جھکے نام یکم جنوری سہمہ سے اخبار نہ پہنچے ورنہ
یہ تصور فرماویں کہ ہمارا حساب بند ہوا +

پادری ویر لیا صاحب پرنٹنگ مشن پریس لودیانا اکتوبر

دستور العمل نور افشاں

یہ اخبار صداقت آثار جمادات کے روز چھپکر روانہ ہوتا
ہے قیمت یہ ہے سالانہ بلا محمول ۴۰۰ ہر چھپکر ۲۰۰
کے واسطے محمول ۳۰۰ ہر چھپکر ۱۰۰ کے واسطے
۴۰۰ ہر چھپکر کے واسطے محمول ۳۰۰ ہر چھپکر کے واسطے
محمول ہے۔ ۶۰ ہر چھپکر کے واسطے محمول ۱۰۰ ہر چھپکر
کیواسطے محمول ۵۰ قیمت بذریعہ منی آرڈر جو ہر ایک
دکانی زمین تیار بھیجی جائے +

امریکن پریس لودیانا میں پادری ویر لیا صاحب کے اہتمام سے چھپا